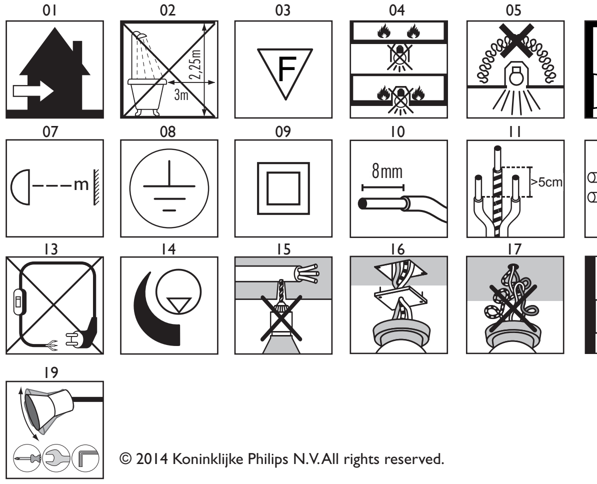
B

PHILIPS

4404.016.99601
Last update: 05/11/15



© 2014 Koninklijke Philips N.V.All rights reserved.

EN SAFETY INSTRUCTIONS - PART B

This manual B contains definitions of all potentially applicable parameters & specifications with icons, as per International norms and safety standards. However not all of them may be applicable for the product you purchased - please refer to the icons on the additional Manual A, for the ones which are particulary applicable for this product.

- To ensure correct and safe installation, usage and functioning of the product, always follow these instructions carefully and keep them for future reference.
- Always switch off the power prior to installation, maintenance or repair activities.
- Always consult a professional in advance, for choosing the right fastener for a secure mounting of the product. Take into account the weight of the product and the material of the mounting surface.
- If in doubt, consult a qualified or licensed electrician or contact your retail outlet. Ensure the product is always installed according to relevant regulations. Certain regulations indicate that electrical products must be installed only by a licensed electrician (e.g. Part P for the UK, AS/NZS3000 IN for AUSTRALIA /NEW ZEALAND).
- Always tighten the terminal screws firmly, especially attachments for low voltage wiring (12V) (if applicable). It is highly recommended to regularly check and re-tighten the terminal screws over time.• Observe the correct colour of the wiring before installation: blue (N), brown (L) and if protection class I, yellow/green (earth).
- Maintain interior lighting with a dry cloth duster, do not use abrasives or solvents. Avoid liquids on all electrical parts.
- Mount wall lights out of children's reach.
- If the product is mounted on a metallic surface, this surface must be bonded to the protective earth conductor or to the equipotential bonding conductor of the installation.
- Always consider all technical specifications of the product. Verify stated icons on the identification label on the product and icons shown in part A of these safety instructions.
- Immediately replace a cracked or broken translucent cover and only use manufacturer approved parts.
- It is advised to only use “Philips”-branded bulbs.
- Keep packaging materials out of children's reach. (e.g. plastic bags,...)
- ☒Disposal of the product. Your product is designed and manufactured with high quality materials and components, which can be recycled and reused. When this crossed-out wheeled bin symbol is attached to a product it means the product is covered by the European Directive 2012/19/EC. Please inform yourself about the local waste disposal, separation and collection system for electrical and electronic products. Please act according to your local rules and do not dispose of your old product with your normal household waste. The correct disposal of your product will help prevent potential negative consequences for the environment and human health.

ATTENTION: Below you will find all the explanations with numeric reference to the icons respectively in front of these safety instructions:

01- The product should only be installed indoors.
02- The product is not suitable for installation in bathrooms, certainly not in the specified zone.
03- The product is suitable for mounting on normally flammable surfaces.
04- The product is not suitable for direct mounting on normally flammable surfaces.
05- The product is not suitable for covering with thermally insulating material.
06- The product is only suitable for mounting on the ceiling.
07- Always take into consideration the minimum distance, as indicated on the icon, between the lamp and the lighted object.
08- Protection class I: the product or component has an earthing connection. The earth wire (yellow/green) has to be connected to the terminal marked with ⏚ .
09- Protection class II: the product or component is provided with double or reinforced insulation.
10- Strip the wire as indicated on the icon.
11- The earthing wire always has to be longer than the brown live (L) and blue neutral (N) wire.
12- The use of the supplied heat-resistant sleeving is required over the unstripped wire lengths.
13- The product is only suitable for wiring directly to the electrical mains supply.
14-The product is dimmable with the supplied dimmer or with a (not included) dimmer connected to the electrical installation of the home. For reference please visit "www.philips.com". Consult a qualified electrician for choosing the suitable dimmer type.
15- Ensure not to drill through electrical wires or any other obstruction in the wall or ceiling during installation!
16- If the product is mounted onto a ceiling-box or wall-box, it is obliged to cover the box with a lid first. (e.g. The Netherlands)
17- Electrical wiring may never be clamped or twisted between the product and the mounting surface!
18- Parts of this product may get hot.
19- The product is only settable during installation by means of a tool.

Alterations in design and technical specifications reserved.

简体 安全说明书- B部分

本手册 B 包含符合国际规范和安全标准的所有可能适用的带图标的参数及规格的定义。但是，并非所有定义均适用于您所购买的产品 - 有关特别适用于本产品的定义，请参阅附加手册 A 中的图标。

- 为确保产品正确、安全安装、使用和运行，请务必仔细遵循这些说明并妥善保管以供日后参考。
- 安装、维护和修理前务必关闭电源。
- 要选择牢固安装产品所需的正确紧固件，请务必提前咨询专业人士。要考虑产品重量和安装表面的材料。
- 如有疑问，请咨询专职或持证电工或联系零售店。确保始终按照相关规定安装产品。某些规定说明必须由持证电工安装电器产品（例如 Part P for the UK、AS/NZS3000 IN for AUSTRALIA /NEW ZEALAND）。
- 务必牢固拧紧接线螺柱，尤其是低压接线（12 伏）配件（如果适用）。强烈建议定期检查并重新拧紧接线螺柱。
- 安装之前，请先观察接线颜色是否正确：蓝色 (N)、棕色 (L)，防护等级是否为 I、地线是否为黄色/绿色。
- 用干抹布维护室内照明设备，请勿使用研磨剂或溶剂。避免所有电子部件接触液体。
- 将壁灯安装在儿童接触不到的地方。
- 如果将产品安装在金属表面，则必须将该表面连接至装置的保护接地导体或等电位连接导体。
- 始终考虑产品的所有技术规格。确认产品识别标签上的说明图标和这些安全说明 A 部分中所示的图标。
- 立即更换破裂或损坏的半透明盖并仅使用制造商认可的部件。
- 建议仅使用“飞利浦”品牌灯泡。
- 将包装材料放在儿童接触不到的地方（例如塑料袋...）
- ☒弃置产品。产品均采用优质材料和组件设计和制造的，可以回收利用。如果产品上贴有叉线有轮垃圾箱符号，则说明该产品符合欧洲指令 2012/19/EC。请熟悉当地针对电子和电器产品制订的期指、分类和收集机制。请遵循当地的规章制度，不要将旧产品与一般的生活垃圾一同弃置。正确弃置产品有助于避免对环境和人类健康造成潜在的负面影响。

注意：下文分别说明了图标中相关数字的所有含义
位于安全说明前：

01- 产品只能安装在室内。
02- 产品不可安装在浴室中，当然不是在指定区域内。
03- 产品可安装在普通易燃表面。
04- 产品不可直接安装在普通易燃表面。
05- 产品不可覆盖绝热材料。
06- 产品只能安装在天花板上。
07- 务必考虑图标上标明的灯泡和被照亮物体的最小距离。
08- 防护等级 I：产品或组件具有接地连接。地线（黄色/绿色）必须与标有 ⏚ 的端子相连。
09- 防护等级 II：产品或组件具有双重绝缘或加强绝缘。
10- 按图标所示为导线剥皮。
11- 地线要始终比棕色火线 (L) 和蓝色中性 (N) 线长。
12- 要求在未剥皮导线上使用随附的耐热套管。
13- 产品仅适合直接连接电源。
14- 可通过随附的调光器或与家中电器装置相连的调光器（未提供）对产品进行调光。 相关参考信息，访问“www.philips.com”。要选择适合类型的调光器，请咨询专职电工。
15- 确保安装过程中不要钻透墙或天花板中的电线或其他障碍物！
16- 如果将产品安装在吊线盒或暗线盒上，则必须先盖上盒盖。（例如荷兰）
17- 请勿夹紧或扭曲产品和安装面之间的电线！
18- 本产品的部件可能会变热。
19- 产品在安装过程中只能用工具进行设定。

设计和技术规格如有变更，请以实物为准。

繁體 安全說明書 - B部分

本手冊 B 根據國際規範與安全標準規定，包含所有可能適用之參數與規格圖示的定義。然而，並非所有圖示皆適用於您所購買之產品 - 請參閱附加手冊 A 上的圖示，瞭解適用於本產品的特定圖示。

- 為確保產品能正確且安全地進行安裝、使用及操作，請務必仔細遵循這些指示，並保留說明以供日後參考。
- 進行安裝、維護或維修活動之前，請務必關閉產品電源。
- 為求穩固安裝產品，請務必事先洽詢專業人員，以選擇正確扣件。並請將產品重量及安裝表面材質納入考量。
- 如有疑問，請洽詢合格或授權電工，或聯絡您的零售賣場。請務必確保產品安裝符合相關規定。特定規定指示電器產品僅可由授權電工進行安裝 (如英國的 Part P、澳洲/紐西蘭的 AS/NZS3000 IN)。
- 請務必鎖緊接線端螺絲，特別是低伏特線路 (12V) 的配件 (如適用)。強烈建議您定期檢查並重新鎖緊接線端螺絲。
- 安裝前請認清正確的線路顏色：藍色 (N)、棕色 (L) 且若為保護等級 I，黃色/綠色 (接地)。
- 請以乾燥除塵布保養室內照明燈具，請勿使用具磨蝕性的清潔劑或溶劑。所有電子零件都應遠離液體。
- 請將壁燈安裝於孩童無法觸及之處。
- 如果產品安裝於金屬表面上，此表面必須與保護性接地導體或安裝的等電位聯結導體接合。
- 請務必將所有產品技術規格納入考量。仔細比對產品識別標籤上的所示圖示以及本安全性指示 A 部分中的所示圖示。
- 半透明外蓋如有破裂或損壞，請立即更換，並請僅使用製造商核可的零件。
- 建議僅使用「飛利浦」品牌的燈泡。
- 請將包裝材料放在孩童無法觸及之處 (例如：塑膠袋等)。
- ☒產品棄置。您的產品以高品質材料與元件所設計及製造而成，可回收再利用。如果產品上標有此劃叉的附輪回收筒符號，代表產品適用於歐洲指令 2012/19/EC。請取得當地電氣及電子產品廢棄物棄置、分類及收集系統的相關資訊。請根據當地法規處理，請勿將廢棄產品當作一般家庭垃圾棄置。正確處理廢棄產品有助於避免對環境和人類健康帶來負面影響。

注意：以下為個別圖示說明，安全性指示前方並標有號碼參考：

01- 本產品僅可安裝於室內。
02- 本產品不適合安裝於浴室內，指定區域內尤其不妥。
03- 本產品適合安裝於通常易燃的表面。
04- 本產品不適合直接安裝於通常易燃的表面。
05- 本產品不適合罩以隔熱材質。
06- 本產品僅適合安裝於天花板。
07- 請務必考量到圖示上所示之燈具及需照明物體間的最小距離。
08- 保護等級 I：產品或元件有接地連線。接地線路 (黃色/綠色) 必須連接至標有 (*) 的接線端。
09- 保護等級 II：產品或元件具備雙重或強化絕緣層。
10- 請按圖示指示剝開電線外皮。
11- 接地線長度務必長於棕色接電線 (L) 及藍色中線 (N)。
12- 若使用隨附耐熱套管，其長度必須超過未拆電線長度。
13- 本產品僅適合將線路直接連接至電源供應。
14- 本產品可使用隨附的調光器調光，或使用與家中電器安裝相連的調光器 (未隨附) 調光。如需參閱，請造訪 "www.philips.com" 。請洽詢合格電工以選擇適合的調光器類型。
15- 安裝過程中切勿在電線上鑽孔，牆壁或天花板上亦不可有任何阻礙物！
16- 如果產品安裝於天花板吊線盒或牆壁暗線箱上，務必要先在盒上蓋上蓋子 (例如：荷蘭)。
17- 切勿夾住或扭轉產品與安裝表面間的電線！
18- 本產品的零件溫度可能會升高。
19- 本產品在安裝過程中，僅可以工具設定。

我們保留變更設計及技術規格的權利。

KR 안전지침 B

이 설명서 B는 국제 표준과 안전 표준에 따라 잠재적으로 적용 가능한 모든 변수 및 아이콘 사양을 정의합니다. 그러나 모든 사항이 구매하신 제품에 적용 가능한 것은 아닙니다. 이 제품에 특별히 적용 가능한 항목에 대해서는 추가 설명서 A에 있는 아이콘을 참고하십시오.

- 제품의 정확하고 안전한 설치와 사용 및 작동을 위해서 항상 이 지침을 주의 깊게 따르고 나중에 참조할 수 있도록 잘 보관하십시오.
- 설치, 유지관리나 수리 작업 전에는 항상 전원을 끄십시오.
- 제품의 안전한 장착을 위한 알맞은 패스너를 선택할 수 있도록 먼저 전문가와 상담하십시오. 장착 표면의 재질과 제품의 무게를 고려하십시오.
- 의문 사항이 있는 경우, 자격을 갖췄거나 면허를 소지한 전기 기술자 혹은 판매 대리점에 문의하십시오. 제품이 항상 관련 규정에 따라 설치될 수 있도록 확인하십시오. 특정 규정에는 전자 제품은 반드시 면허를 소지한 전기 기술자가 설치해야 함을 명시합니다(예: 영국의 Part P, 호주/뉴질랜드의 AS/NZS3000 IN).
- 특히 저압 배선(12V)(해당하는 경우) 액세서리의 경우, 항상 단자 나사를 단단히 조이십시오. 단자 나사를 정기적으로 확인하고 다시 조이시기 바랍니다.
- 설치 전에 올바른 배선의 색깔을 확인하십시오. 파란색(N), 갈색(L)과 보호 등급 I일 경우 노란색/녹색(접지).
- 실내 조명은 마른 천 걸레를 사용하여 관리하고, 연마제 또는 용매는 사용하지 마십시오. 모든 전기 부품에 액체가 닿지 않도록 하십시오.
- 벽 조명은 어린이의 손이 닿지 않는 곳에 설치하십시오.
- 제품이 금속 표면에 설치된 경우, 표면이 보호용 접지 컨덕터 혹은 등전위 본딩 컨덕터에 연결되어 있어야 합니다.
- 항상 제품의 모든 기술 사양을 고려해야 합니다. 제품의 확인 라벨에 있는 명시된 아이콘과 안전 지침 파트 A에 표시된 아이콘을 확인하십시오.
- 금이 가거나 부서진 반투명 커버는 즉시 교체하고, 제조업체 인증 부품만 사용하십시오.
- “필립스” 브랜드 전구만 사용하는 것이 좋습니다.
- 포장 재료는 어린이의 손이 닿지 않는 곳에 보관하십시오(예: 비닐 봉투 등).
- ☒ 제품의 폐기. 이 제품은 재활용과 재사용이 가능한 고급 소재 및 부품으로 설계되고 제작되었습니다. 이 부착된 경우 유럽 지침 2012/19/EC를 준수하는 것입니다. 전기 및 전자식 장비에 대한 지역의 폐기물 처리, 분리 및 수거 시스템을 확인하십시오. 폐기할 제품을 일반 가정용 쓰레기와 함께 버리지 말고 현지 규정에 따르십시오. 올바른 제품 폐기를 통해 환경 및 인류의 건강을 유해한 영향으로부터 보호할 수 있습니다.

주의: 아래에는 안전 지침의 앞면에 있는 각각의 아이콘에 대한
모든 숫자 참조가 있습니다.

01- 이 제품은 실내에만 설치할 수 있습니다.
02- 이 제품은 화장실에 설치할 수 없으며 명시된 구역에도 적합하지 않습니다.
03- 이 제품은 일반적인 가연성 표면에 설치할 수 있습니다.
04- 이 제품은 일반적인 가연성 표면에 직접 설치할 수 없습니다.
05- 이 제품은 단열 재질로 덮을 수 없습니다.
06- 이 제품은 천장에만 설치할 수 있습니다.
07- 아이콘에 표시된 대로 램프와 점등 물체 사이에 항상 최소한의 거리를 두십시오.
08- 보호 등급 I: 제품 혹은 부품에 접지 연결이 있습니다. 접지선(노란색/녹색)은 ⏚ 표시가 되어있는 단자에 연결해야 합니다.
09- 보호 등급 II: 제품 혹은 부품에 이중 또는 강화된 절연이 제공됩니다.
10- 아이콘에 표시된 대로 선의 피복을 제거하십시오.
11- 접지선은 항상 갈색 라이브(L) 및 파란색 중성(N) 전선보다 길어야 합니다.
12- 제공된 내열 슬리빙 사용 시 피복이 제거되지 않은 배선의 길이보다 길어야 합니다.
13- 이 제품은 반드시 전자식 주 전원 공급 장치에 직접 배선해야 합니다.
14- 이 제품은 기본 제공된 조광기 혹은 집의 전기 설비에 연결된 (포함되지 않은) 조광기를 사용하여 조광이 가능합니다. 참고하려면 "www.philips.com"에 방문하십시오. 적합한 조광기 유형의 선택을 위해 자격을 갖춘 전기 기술자와 상의하십시오.
15- 설치 중 벽 또는 천장의 다른 이물질이나 전선을 통과하여 구멍을 뚫지 않도록 조심하십시오!
16- 월 박스나 실링 박스에 제품을 설치할 때, 먼저 의무적으로 박스를 뚜껑으로 덮어야 합니다(예: 네덜란드).
17- 전기 배선은 제품과 장착 표면 사이에 클램프로 고정하거나 꼬여있으면 절대 안 됩니다!
18- 이 제품의 부품은 뜨거워질 수 있습니다.
19- 이 제품은 오직 도구를 이용해야만 설치 중에 설정할 수 있습니다.

설계 및 기술 사양의 변경 권한은 본사에서 소유합니다.

ID PANDUAN PENGGUNAAN - BAGIAN B

Petunjuk B ini berisi definisi semua parameter & spesifikasi yang dapat diterapkan bersama ikon, sesuai dengan standar keselamatan dan norma Internasional. Namun, tidak semua parameter dan spesifikasi ini berlaku untuk produk yang Anda beli - harap merujuk pada ikon di Petunjuk A tambahan untuk mengetahui yang sesuai dengan produk ini.

- Untuk memastikan pemasangan, penggunaan, dan fungsionalitas produk yang benar dan aman, selalu ikuti petunjuk-petunjuk berikut dengan saksama dan simpan sebagai acuan di masa mendatang.
- Selalu matikan daya sebelum memasang atau melakukan perawatan dan perbaikan.
- Berkonsultasilah dengan profesional sebelum Anda memilih pengikat yang tepat untuk mengencangkan pemasangan produk. Pertimbangkan berat produk dan bahan permukaan dudukan.
- Jika ragu, berkonsultasilah dengan ahli listrik yang kompeten atau berlisensi, atau hubungi outlet peritel Anda. Pastikan bahwa produk selalu dipasang sesuai dengan peraturan terkait. Peraturan tertentu menyatakan bahwa produk listrik hanya boleh dipasang oleh ahli listrik berlisensi (mis. Part P untuk Inggris Raya, AS/NZS3000 IN untuk AUSTRALIA /SELANDIA BARU).
- Selalu kencangkan terminal sekrup dengan erat, khususnya sambungan untuk kabel bertegangan rendah (12V) (jika berlaku). Sangat disarankan untuk memeriksa dan mengencangkan ulang terminal sekrup secara berkala.
- Teliti warna kabel yang benar sebelum pemasangan: biru (N), cokelat (L) dan proteksi kelas I, kuning/hijau (arde).
- Rawat lampu interior dengan lap kain kering, jangan gunakan abrasif atau pelarut. Hindari cairan di semua komponen listrik.
- Pasang lampu dinding jauh dari jangkauan anak-anak.
- Jika produk dipasang pada permukaan berlogam, permukaan tersebut harus terekat pada konduktor arde protektif atau pada konduktor ikat ekuipotensial instalasi.
- Selalu pertimbangkan semua spesifikasi teknis produk. Verifikasi ikon yang tertera di label pengenal produk dan ikon yang ada di bagian A di petunjuk keselamatan ini.
- Langsung ganti penutup transparan yang retak atau patah dan hanya gunakan komponen yang disetujui oleh produsen.
- Disarankan untuk hanya menggunakan bola lampu bermerek “Philips”.
- Jauhkan material kemasan dari jangkauan anak-anak. (Mis. tas plastik,...)
- ☒Pembuangan produk. Produk Anda dirancang dan diproduksi dengan bahan dan komponen bermutu tinggi yang mampu didaur ulang dan digunakan ulang. Jika Anda melihat tanda tempat sampah beroda yang dicoret pada produk, ini menandakan bahwa produk tercakup dalam European Directive 2012/19/EC. Silakan cari informasi mengenai pembuangan sampah setempat, sistem pemisahan dan pengumpulan produk listrik dan elektronik. Harap bertindak sesuai dengan peraturan setempat dan jangan buang produk lama bersama sampah rumah tangga Anda. Pembuangan produk yang benar akan mencegah potensi konsekuensi negatif terhadap lingkungan dan kesehatan manusia.

PERHATIAN: Di bawah ini Anda dapat menemukan semua penjelasan disertai dengan acuan angka pada ikon secara berurutan di depan petunjuk keselamatan:

01- Produk ini hanya boleh dipasang di dalam ruangan.
02- Produk ini tidak sesuai untuk pemasangan di dalam kamar mandi, khususnya di zona yang tertera pada ikon.
03- Produk ini sesuai untuk pemasangan pada permukaan yang umumnya mudah terbakar.
04- Produk ini tidak sesuai untuk pemasangan langsung di permukaan yang umumnya mudah terbakar.
05- Produk tidak sesuai untuk menutupi material yang menginsulasi panas.
06- Produk ini hanya sesuai untuk pemasangan di langit-langit.
07- Selalu perhitungkan jarak minimum, seperti yang ditunjukkan oleh ikon, antara lampu dan objek yang diterangi.
08- Perlindungan kelas I: produk atau komponen memiliki koneksi arde. Kabel arde (kuning/hijau) harus tersambung ke terminal yang ditandai dengan tanda ⏚ .
09- Perlindungan kelas II: produk atau komponen dilengkapi dengan insulasi yang diperkuat atau ganda.
10- Kupas kabel seperti yang ditampilkan pada ikon.
11- Kabel arde harus selalu lebih panjang dibanding kabel live (L) cokelat dan neutral (N) biru.
12- Penggunaan selongsong tahan-panas yang disertakan diperlukan sepanjang kabel yang dikupas.
13- Produk hanya cocok untuk kabel yang langsung menuju aliran listrik langsung.
14- Produk ini dapat diredupkan dengan peredup yang disediakan atau dengan peredup yang tersambung ke instalasi listrik rumah (tidak disertakan). Untuk referensi, kunjungi "www.philips.com". Berkonsultasilah dengan ahli listrik yang kompeten dalam memilih tipe peredup yang cocok.
15- Pastikan untuk tidak membor melalui kabel listrik atau penghalang lain di dinding atau langit-langit saat pemasangan!
16- Jika produk dipasang pada rumah-langit-langit atau rumah-dinding, rumah harus ditutup dengan pelindung terlebih dahulu. (mis. Belanda)
17- Kabel listrik antara produk dan permukaan pemasangan tidak boleh saling terbelit atau tersangkut satu sama lainnya!
18- Komponen produk ini dapat memanas.
19- Produk ini hanya dapat disetel saat instalasi dengan menggunakan alat.

Perubahan desain dan spesifikasi teknis dilindungi.

FR INSTRUCTIONS DE SECURITE - PARTIE B

Ce manuel B contient les définitions de tous les paramètres et de toutes les caractéristiques techniques potentiellement applicables sous forme d'icônes, conformément aux normes internationales et aux normes de sécurité. Cependant, ces paramètres et caractéristiques ne s'appliquent peut-être pas tous au produit que vous avez acheté : veuillez consulter les icônes sur le manuel A pour savoir lesquels correspondent à ce produit.

- Afin de garantir une installation et une utilisation sûres et adéquates, ainsi qu'un bon fonctionnement du produit, suivez toujours attentivement ces instructions et conservez-les pour un usage ultérieur.
- Mettez toujours l'appareil hors tension avant toute opération d'installation, d'entretien ou de réparation.
- Consultez toujours un professionnel pour choisir l'attache adéquate pour une fixation sécurisée du produit. Prenez en compte le poids du produit et les matériaux de la surface de fixation.
- En cas de doute, consultez un électricien qualifié ou sous licence ou contactez votre revendeur. Assurez-vous que le produit est toujours installé conformément aux réglementations applicables. Certaines réglementations stipulent que les produits électriques doivent être installés par un électricien qualifié (réglementations « Part P » pour le Royaume-Uni, AS/NZS3000 IN pour l'Australie et la Nouvelle Zélande, etc.).
- Veillez à toujours bien serrer les vis de borne, en particulier pour les accessoires des installations à basse tension (12 V) (le cas échéant). Il est fortement recommandé de contrôler et de resserrer régulièrement les vis de borne au fil du temps.
- Soyez attentif à la couleur des câbles avant l'installation : bleu (N), marron (L) et jaune/vert (masse) si l'appareil appartient à la classe I.
- Entretenez l'éclairage intérieur avec un chiffon en tissu sec, n'utilisez pas d'abrasifs ni de solvants. Évitez tout contact des pièces électriques avec des liquides.
- Installez les appliques murales hors de portée des enfants.
- Si vous fixez le produit sur une surface métallique, celle-ci doit être reliée au conducteur de terre ou au conducteur d'équipotentialité de l'installation pour des raisons de sécurité.
- Tenez toujours compte de l'ensemble des caractéristiques techniques du produit. Vérifiez les icônes présentes sur l'étiquette d'identification du produit et les icônes présentes dans la partie A des présentes consignes de sécurité.
- Un cache translucide fissuré ou cassé doit immédiatement être remplacé. Utilisez exclusivement des pièces de rechange approuvées par le fabricant.
- Il est recommandé d'utiliser uniquement des ampoules de marque « Philips ».
- Conservez les matériaux d'emballage hors de portée des enfants. (sacs en plastique, etc.)
- ☒Mise au rebut du produit. Votre produit a été conçu et fabriqué à partir de matériaux et composants de haute qualité, recyclables et réutilisables. Le symbole d'une poubelle barrée apposé sur un produit signifie que celui-ci relève de la directive européenne 2012/19/EC. Informez-vous auprès des instances locales sur le système de mise au rebut, de collecte et de tri des produits électriques et électroniques en fin de vie. Veillez à respecter les réglementations locales ; ne mettez pas votre ancien produit au rebut avec vos déchets ménagers. La mise au rebut adéquate de votre produit permet de protéger l'environnement et la santé.

ATTENTION : vous trouverez ci-dessous toutes les explications avec le numéro de référence de chaque icône en face de ces instructions de sécurité :

01- Le produit doit uniquement être installé en intérieur.
02- Le produit ne doit pas être installé dans une salle de bain, en particulier dans la zone indiquée.
03- Le produit peut être fixé sur une surface inflammable standard.
04- Le produit ne doit pas être fixé sur une surface inflammable standard.
05- Le produit ne doit pas être recouvert avec un matériau d'isolation thermique.
06- Le produit peut uniquement être fixé au plafond.
07- Tenez toujours compte de la distance minimale, telle qu'indiquée sur l'icône, entre la lampe et l'objet éclairé.
08- Protection de classe I : le produit ou composant est équipé d'une prise de terre. Le câble de terre (jaune/vert) doit être connecté à la borne marquée du symbole ⏚.
09- Protection de classe II : le produit ou composant est fourni avec une isolation double ou renforcée.
10- Dénudez le câble, comme indiqué sur le schéma.
11- Le câble de terre doit toujours être plus long que le câble de phase marron (L) et le câble neutre bleu (N).
12- L'utilisation de la gaine résistant à la chaleur fournie est requise sur les portions de câble non dénudées.
13- Le produit peut uniquement être branché directement sur le secteur.
14- L'intensité lumineuse de ce produit est réglable avec le variateur fourni ou à l'aide d'un variateur connecté à l'installation électrique de votre maison (non inclus). Pour plus d'informations, rendez-vous sur « www.philips.com ». Consultez un électricien qualifié pour choisir le type de variateur adapté.
15- Veillez à ne pas percer les câbles électriques ou tout autre objet se trouvant dans le mur ou le plafond lors de l'installation !
16- Si vous fixez le produit sur un boîtier pour plafond ou un boîtier mural, vous devez d'abord placer un couvercle sur le boîtier (par ex. aux Pays-Bas).
17- Les câbles électriques ne doivent jamais être encastrés ou torsadés entre le produit et la surface de fixation !
18- Certaines parties de ce produit peuvent devenir chaudes.
19- Le produit est uniquement réglable lors de l'installation à l'aide d'un outil.

Sous réserve de modifications du design et des spécifications techniques.

TR GÜVENLİK TALİMATNAMELERİ – BÖLÜM B

Kılavuz B Uluslararası normlar ve güvenlik standartları uyarınca potansiyel olarak uygulanabilir parametrelerin ve özelliklerin simgeleriyle birlikte tanımlarını içerir. Ancak bunların tamamı satın aldığınız ürün için uygulanabilir olmayabileceğinden özellikle bu ürün için uygulanabilir olanların yer aldığı, ek olarak verilen Kılavuz A'ya başvurun.

- Ürünün kurulumunun, kullanımının ve işleyişinin doğru ve güvenli olması için her zaman bu talimatlara dikkatle uyun ve gelecekte başvurmak üzere saklayın.
- Kurulum, bakım veya tamir işlemlerinden önce mutlaka cihazı kapatın.
- Ürün montajını yapmadan önce her zaman doğru sabitleyiciyi seçme konusunda bir profesyonele danışın. Ürünün ağırlığını ve monte edileceği yüzeyin hangi malzemeden yapıldığını da göz önünde bulundurun.
- Emin olamamanız durumunda, yetkili veya sertifikalı bir elektrikçiye danışın veya perakende satış mağazasıyla iletişime geçin. Ürünün her zaman ilgili düzenlemelere uygun olarak kurulmasını sağlayın. Belirli düzenlemeler elektrikli ürünlerin sadece yetkili bir elektrikçi tarafından kurulmasını gerektirir (örn. İNGİLTERE'de Bölüm P, AVUSTRALYA /YENİ ZELANDA'da AS/NZS3000 IN).
- Özellikle düşük gerilim kablo (12 V) aparatları başta olmak üzere (mümkünse) terminal vidalarını iyice sıkın. Zaman içerisinde terminal vidalarının düzenli olarak kontrol edilip tekrar sıkılması önerilir.
- Kurulumdan önce kablo renklerinin doğru olmasına dikkat edin: mavi (N), kahverengi (L) ve koruma sınıfı I ise sarı/yeşil (topraklama).
- İç aydınlatmayı kuru bir toz beziyle temizleyin, aşındırıcılar veya solventler kullanmayın. Elektrikli bölümlerin üzerine sıvı dökmeyin.
- Duvar ışıklarını çocukların erişemeyeceği şekilde takın.
- Ürün metal bir yüzeye monte ediliyorsa bu yüzey, kurulumun koruyucu toprak iletkenine veya eş potansiyelli bağlama iletkenine bağlanmalıdır.
- Ürünün bütün teknik özelliklerini mutlaka inceleyin. Ürün etiketinin üzerindeki simgeleri ve bu güvenlik talimatlarının A bölümündeki simgeleri kontrol edin.
- Çatlak veya kırık yarı saydam kapakları hemen değiştirin ve sadece üretici tarafından onaylı parçaları kullanın.
- Sadece "Philips" markalı ampullerin kullanılması önerilir.
- Ambalajları çocukların erişemeyeceği yerlerde saklayın. (Örn. plastik poşetler...)
- ☒ Ürünün atılması. Ürününüz, geri dönüşüme tabi tutulabilen ve yeniden kullanılabilen, yüksek kalitede malzeme ve parçalardan tasarlanmış ve üretilmiştir. Bir ürüne, çarpı işaretli ve tekerlekli çöp arabası sembollü etiket yapıştırılması, söz konusu ürünün 2012/19/EC sayılı Avrupa Yönergesi kapsamında olduğu anlamına gelir. Lütfen elektrikli ve elektronik ürünlerin atılma yöntemi, ayırma ve toplama sistemi ile ilgili yerel kuralları öğrenin. Lütfen yerel kurallara uygun hareket edin ve eskiyen ürünlerinizi normal evsel atıklarınızla birlikte atmayın. Ürününüzü atma işleminin doğru biçimde gerçekleştirilmesi, çevre ve insan sağlığı üzerinde olası olumsuz etkilere yol açılmasını önlemeye yardımcı olacaktır.

DİKKAT: Aşağıda bu güvenlik talimatlarının ön bölümünde bulunan simgelerin numaralandırmalarına göre açıklamaları bulunmaktadır:

01- Ürün sadece iç mekana kurulmalıdır.
02- Ürün, özellikle belirtilen mesafeler içinde, banyolara kurulmaya uygun değildir.
03- Ürün yanıcılığı normal olan yüzeylere kurulum için uygundur.
04- Ürün yanıcılığı normal olan yüzeylere doğrudan kurulum için uygun değildir.
05- Ürün termal yalıtım malzemeleriyle kapatılmaya uygun değildir.
06- Ürün sadece tavana kurulum için uygundur.
07- Her zaman simgeyle gösterilen, lamba ve aydınlatılan nesne arasındaki minimum mesafeyi dikkate alın.
08- Koruma sınıfı I: Ürün veya bileşenin topraklama bağlantısı vardır. Topraklama kablosu (sarı/yeşil) ⏚ ile işaretli terminale bağlanmalıdır.
09- Koruma sınıfı II: Ürün veya bileşen çift veya güçlendirilmiş yalıtımla birlikte gelir.
10- Kabloyu simgede gösterildiği gibi soyun.
11- Topraklama kablosu her zaman kahverengi akımlı (L) ve mavi nötr (N) kablodan uzun olmalıdır.
12- Soyulmamış kablolarda birlikte verilen ısıya dayanıklı kaplama kullanılması gerekir.
13- Ürün sadece ana elektrik şebekesine kablolamaya uygundur.
14- Birlikte verilen kısma anahtarı veya evin elektrik tesisatına bağlı kısma anahtarı (birlikte verilmez) ile ürünün ışığı kısılabilir. Başvuru için "www.philips.com" adresini ziyaret edin. Uygun kısma anahtarı tipini seçebilmek için yetkili bir elektrikçiye danışın.
15- Kurulum sırasında, elektrik kablolarını veya duvar ya da tavandaki diğer engelleri delmediğinizden emin olun!
16- Ürün tavan panosuna veya duvar panosuna kurulursa panoyu önce bir kapakla kapatmak zorunludur. (örn. Hollanda)
17- Ürün ve kurulum yüzeyi arasındaki elektrik kabloları kesinlikle sıkıştırılmamalı veya bükülmemelidir!
18- Bu ürünün parçaları ısınabilir.

19- Ürün kurulum sırasında sadece bir alet yardımıyla ayarlanabilir.
Tasarım ve teknik özelliklerde değişiklik yapma hakkı saklıdır.

RU Часть B - инструкция безопасности.

В руководстве B приведены описания значков и всех применимых параметров и характеристик, соответствующих международным нормам и стандартам безопасности. Однако не все они могут быть применимы к вашему изделию. Для получения информации о значках, используемых для вашего изделия, ознакомьтесь с руководством A.

- *В целях обеспечения правильной и безопасной установки, эксплуатации и работы устройства тщательно следуйте приведенным инструкциям и сохраните их для дальнейшего использования.*
- *Перед проведением установки, сервисного обслуживания или ремонта всегда отключайте питание устройства.*
- *Прежде чем купить крепление для монтажа устройства, обратитесь за помощью к специалисту. Учитывайте вес продукта и материал поверхности, на которой будет размещено устройство.*
- *При возникновении вопросов проконсультируйтесь с грамотным или лицензированным электриком или обратитесь в розничную торговую сеть. В соответствии с некоторыми законами установка изделия должна производиться только лицензированным электриком (например, часть P для Великобритании, AS/NZS3000 IN для АВСТРАЛИИ/НОВОЙ ЗЕЛАНДИИ).*
- *Всегда надежно затягивайте соединительные винты, особенно крепления низковольтной проводки (12 В) (если применимо). Настоятельно рекомендуется регулярно проверять и подтягивать соединительные винты.*
- *Перед установкой обратите внимание на цветовую маркировку проводов: синий (N), коричневый (L), при защите класса I желтый/зеленый (заземление).*
- *Светильники для внутреннего освещения протирайте сухой тряпкой, не используйте абразивные вещества и растворители. Не допускайте попадания жидкости на электрические детали.*
- *Монтаж настенных светильников должен проводиться вне досягаемости детей.*
- *Если изделие установлено на металлической поверхности, данная поверхность должна быть подключена к заземляющему проводнику или проводнику выравнивания потенциала.*
- *Всегда принимайте во внимание характеристики устройства. Ознакомьтесь со значением значков на бирке изделия в части A инструкций по безопасности.*
- *При появлении трещин и других повреждений прозрачной крышки замените ее, используйте только одобренные производителем запчасти.*
- *Рекомендуется использовать только лампы Philips.*
- *Упаковочные материалы (такие как пластиковые пакеты) храните в недоступном для детей месте.*
- *Утилизация изделия. Данное изделие сконструировано и изготовлено из высококачественных материалов и компонентов, которые подлежат переработке и вторичному использованию. Если изделие маркировано значком с изображением перечеркнутого мусорного бака, это означает, что изделие соответствует требованиям директивы 2012/19/EC. Узнайте о правилах местного законодательства по утилизации, сортировке и вывозу электротехнических и электронных изделий. Действуйте в соответствии с местным законодательством и не выбрасывайте отслужившие изделия вместе с бытовым мусором. Правильная утилизация отслужившего оборудования поможет предотвратить возможное вредное воздействие на окружающую среду и здоровье человека.*

ВНИМАНИЕ! Ниже под соответствующими номерами приведено описание значков в тексте инструкций по безопасности:

01- изделие подходит только для использования в помещении.
02- изделие не может устанавливаться в ванных комнатах, тем более в непредназначенных для монтажа зонах.
03- изделие подходит для установки на возгораемых поверхностях.
04- изделие не подходит для установки на возгораемых поверхностях.
05- изделие нельзя накрывать теплоизоляционным материалом.
06- изделие подходит только для потолочного крепления.
07- всегда соблюдайте минимальное расстояние от лампы до освещаемого объекта, указанное на значке.
08- класс защиты I: в изделии или детали предусмотрено подключение с заземлением. Провод заземления (желтый/зеленый) необходимо подключить к разъему, отмеченному ⏚ .
09- класс защиты II: изделие или деталь выполнены с использованием двойной или усиленной изоляции.
10- проводите зачистку проводов как показано на значке.
11- кабель заземления должен быть длиннее коричневого кабеля (L) и синего кабеля (N).
12- для защиты зачищенных проводов требуется применение термостойкой трубки.
13- изделие можно подключать только напрямую к электросети.
14a- в изделии есть функция регулировки яркости с помощью встроенного диммера или внешнего диммера (приобретается отдельно), подключенного к электросхеме домашней сети.
14b- для получения справочной информации посетите сайт “www.philips.com”.
14c- для выбора подходящего диммера обратитесь к квалифицированному электрику.
15- во время установки будьте внимательны, просверливая отверстия в стене или потолке, не задевайте провода и другие объекты.
16- при монтаже светильника в настенный или потолочный модуль необходимо сначала накрыть этот модуль крышкой (такое требование действует, например, в Нидерландах).
17- запрещается скручивать и сжимать электропроводку между изделием и поверхностью монтажа.
18- детали изделия могут нагреваться.
19- настройка изделия производится только во время установки с помощью специального инструмента.
характеристик изделий

UK Частина B- інструкція безпекі

У цьому Посібнику B подано пояснення усіх параметрів і технічних характеристик з умовними позначеннями, які можуть застосовуватися, відповідно до міжнародних норм і стандартів безпеки. Однак, не всі з них можуть застосовуватися до придбаного виробу. Переглянути умовні позначення, які застосовуються до цього виробу, можна в додатковому Посібнику A.

- Для правильного та безпечного встановлення, використання і роботи виробу завжди уважно дотримуйтесь цих інструкцій та зберігайте їх для довідки в майбутньому.
- Завжди вимикайте живлення перед встановленням, доглядом або ремонтом.
- Завжди заздалегідь проконсультуйтеся зі спеціалістом щодо вибору відповідного фіксатора для надійного монтажу виробу. Враховуйте вагу виробу та матеріал монтажної поверхні.
- Якщо у Вас виникнуть сумніви, зверніться до кваліфікованого чи ліцензованого електрика або у місце продажу виробу. Виріб необхідно завжди встановлювати згідно з відповідними нормами. Іноді такі норми передбачають встановлення електричних виробів лише ліцензованим електриком (наприклад, частина P для Великобританії, AS/NZS3000 IN для АВСТРАЛІЇ/НОВОЇ ЗЕЛАНДІЇ).
- Слід завжди міцно затягувати з'єднувальні гвинти, особливо з'єднання для низьковольтної електропроводки (12 В) (якщо доступно). Наполегливо рекомендуємо регулярно перевіряти та час від часу дотягувати з'єднувальні гвинти.
- Перед встановленням зважайте на відповідні кольори електричних дротів: синій (N), коричневий (L) та, якщо клас захисту – I, жовтий/зелений (заземлення).
- Доглядайте за внутрішнім освітленням за допомогою сухої ганчірки. Не використовуйте абразивних речовин або розчинників. Запобігайте потраплянню рідин на електричні компоненти.
- Монтуйте настінні лампи в місцях, недоступних для дітей.
- У разі монтажу виробу на металевій поверхні, до такої поверхні необхідно прикріпити захисний дріт заземлення або провідник вирівнювання потенціалу.
- Завжди враховуйте технічні характеристики виробу. Звіряйте умовні позначення на маркувальному ярлику на виробі та позначення, зображені в частині A цих заходів безпеки.
- Негайно заміняйте тріснуту або розбиту прозору кришку та використовуйте лише деталі, схвалені виробником.
- Рекомендується використовувати лише лампи марки Philips.
- Тримайте пакувальні матеріали (наприклад, пластикові пакети) подалі від дітей.
- Утилізація виробу. Виріб виготовлено з високоякісних матеріалів і компонентів, які можна переробити і використовувати повторно. Якщо виріб містить символ перекресленого кошика на колесах, це означає, що він відповідає вимогам Директиви ЄС 2012/19/EC. Дізнайтеся про місцеву систему розділеного збору та утилізації електричних та електронних пристроїв. Дійте згідно з місцевими законами і не утилізуйте старий виріб разом зі звичайними побутовими відходами. Належна утилізація виробу допоможе запобігти негативному впливу на навколишнє середовище та здоров'я людей.

УВАГА! Внизу Ви знайдете всі пояснення із цифровим посиланням на відповідні умовні позначення на початку цих заходів безпеки.

01- Виріб слід встановлювати лише в приміщенні.
02- Виріб не можна встановлювати у ванних кімнатах (безумовно не у вказаній зоні).
03- Виріб придатний для монтажу на займистих поверхнях.
04- Виріб не придатний для безпосереднього монтажу на займистих поверхнях.
05- Виріб не можна накривати теплоізоляційним матеріалом.
06- Виріб можна встановлювати лише на стелі.
07- Завжди беріть до уваги мінімальну відстань між лампою та освітлюваним об'єктом, вказану на умовному позначенні.
08- Клас захисту I: виріб або компонент має заземлювальний дріт. Заземлювальний дріт (жовтий/зелений) потрібно під'єднати до роз'єму з позначкою ⏚.
09- Клас захисту II: виріб або компонент має подвійну чи посилену ізоляцію.
10- Оголіть дріт, як зображено на умовному позначенні.
11- Заземлювальний дріт завжди має бути довшим за коричневий дріт під напругою (L) та синій нейтральний (N) дріт.
12- На оголені частини дроту потрібно встановити термостійку ізоляційну трубку з комплекту.
13- Виріб можна використовувати лише в разі безпосереднього під'єднання до електромережі.
14- Можна регулювати яскравість світла виробу за допомогою регулятора яскравості з комплекту або (не входить у комплект) регулятора яскравості, під'єднаного до електропроводки дому. Для довідки відвідайте веб-сайт www.philips.com. З питанням вибору відповідного типу регулятора яскравості зверніться до кваліфікованого електрика.
15- Слідкуйте, щоб під час встановлення не просвердлити електричну проводку чи інші елементи, що можуть знаходитись у стіні!
16- У разі монтажу виробу на стельовий чи настінний блок спершу закрийте блок кришкою (наприклад, у Нідерландах).
17- У жодному разі не допускайте, щоб між виробом та монтажною поверхнею було затиснуто електропроводку!
18- Частини цього виробу можуть нагріватися.
19- Виріб можна відрегулювати під час встановлення лише за допомогою певного інструмента.
Дизайн і технічні характеристики можуть змінюватися.

ES INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD - PARTE B

Este manual B contiene definiciones de todos los posibles parámetros y especificaciones aplicables con iconos, de conformidad con las normas internacionales y de seguridad. Sin embargo, es posible que algunos no sean aplicables al producto que ha adquirido; consulte los iconos del manual A adicional para ver los que son aplicables a este producto.

- Para garantizar una instalación, un uso y un funcionamiento del producto correctos y seguros, siga siempre estas instrucciones al pie de la letra y consérvelas para consultarlas en el futuro.
- Apague siempre el interruptor de alimentación antes de realizar tareas de instalación, mantenimiento o reparación.
- Consulte siempre a un profesional para elegir el cierre adecuado para instalar el producto de forma segura. Tenga en cuenta el peso del mismo y el material de la superficie de montaje.
- En caso de duda, consulte a un electricista cualificado o autorizado o póngase en contacto con su distribuidor. Asegúrese de que el producto está siempre instalado de acuerdo con las normativas pertinentes. Ciertas normativas indican que solo los electricistas autorizados deben instalar los productos eléctricos (p. ej., el apartado P en el caso de REINO UNIDO, y el apartado AS/NZS3000 IN en el caso de AUSTRALIA Y NUEVA ZELANDA).
- Apriete siempre los tornillos del terminal con firmeza, especialmente las conexiones de los cables de bajo voltaje (12 V) (si procede). Es muy recomendable comprobar y volver a apretar los tornillos con regularidad.
- Observe el color de los cables antes de la instalación: azul (N), marrón (L) y, si se usa protección de clase I, amarillo/verde (tierra).
- Limpie el elemento de iluminación interior con un paño seco, no utilice productos abrasivos ni disolventes y evite el contacto con líquidos en todas partes eléctricas.
- Instale los apliques fuera del alcance de los niños.
- Si instala el producto sobre una superficie metálica, esta superficie se debe adherirse al conductor de tierra protector o al conductor de tierra equipotencial de la instalación.
- Tenga siempre en cuenta todas las especificaciones técnicas del producto. Compruebe los iconos que figuran en la etiqueta de identificación del producto y los iconos que aparecen en la parte A de estas instrucciones de seguridad.
- Reemplace de inmediato la tapa transparente si se agrieta o se rompe, y utilice únicamente piezas aprobadas por el fabricante.
- Se aconseja utilizar exclusivamente bombillas de la marca "Philips".
- Mantenga los materiales de embalaje fuera del alcance de los niños (p. ej., las bolsas de plástico).
- Eliminación del producto. El producto se ha diseñado y fabricado con materiales y componentes de alta calidad, que se pueden reciclar y reutilizar. Cuando este símbolo de contenedor de ruedas tachado aparece impreso en un producto, significa que el producto está cubierto por la directiva europea 2012/19/CE. Infórmese sobre el sistema local de gestión de residuos, separación y recogida de productos eléctricos y electrónicos. Respete siempre la normativa local y no deseche los productos usados con la basura normal del hogar. La eliminación correcta del producto ayudará a evitar posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana.

ATENCIÓN: A continuación, encontrará todas las explicaciones de los iconos que aparecen al principio de estas instrucciones de seguridad con una referencia numérica:

01- El producto debe instalarse únicamente en interiores.
02- El producto no es apto para instalarse en cuartos de baño, particularmente en la zona especificada.
03- El producto es apto para instalarse en superficies que suelen ser inflamables.
04- El producto no es apto para instalarse directamente en superficies que suelen ser inflamables.
05- El producto no es apto para cubrirse con material aislante térmico.
06- El producto solo es apto para instalarse en el techo.
07- Tenga siempre en cuenta la distancia mínima entre la lámpara y el objeto iluminado, tal como se indica en el icono.
08- Protección de clase I: el producto o componente tiene una conexión a tierra. El cable de tierra (amarillo/verde) debe conectarse al terminal marcado con un asterisco ⏚.
09- Protección de clase II: el producto o componente está provisto de aislamiento doble o reforzado.
10- Pele el cable como se indica en el icono.
11- El cable de conexión a tierra siempre debe ser más largo que el cable marrón con corriente (L) y el cable azul neutro (N).
12- Se debe utilizar la funda resistente al calor suministrada en las secciones del cable sin pelar.
13- El producto solo es apto para conectarse directamente a la red eléctrica.
14- Puede regular el producto con el regulador suministrado o con un regulador conectado (no incluido) a la instalación eléctrica de la casa. Para obtener información, visite "www.philips.com". Consulte a un electricista cualificado para elegir el tipo de regulador adecuado.
15- Durante la instalación, asegúrese de no perforar cables eléctricos ni cualquier otra obstrucción de la pared o del techo.
16- Si el producto se instala en una caja de conexión en el techo o la pared, es obligatorio cubrir primero la caja con una cubierta (p. ej., en los Países Bajos).
17- El cableado eléctrico no se debe sujetar ni enrollar nunca entre el producto y la superficie de instalación.
18- Las piezas de este producto pueden calentarse.
19- El producto solo se puede configurar durante la instalación con la ayuda de una herramienta.
Alteraciones en el diseño y las especificaciones técnicas reservadas.

PT-BR SAFETY INSTRUCTIONS - PARTE B

Este manual B contém as definições, com ícones, de todas as especificações e todos os parâmetros potencialmente aplicáveis, de acordo com as normas e os padrões de segurança internacionais. Todavia, nem todos devem se aplicar ao produto que você comprou- portanto, no manual adicional A, consulte somente os ícones particularmente aplicáveis a este produto.

- Para garantir a instalação, o uso e o funcionamento corretos e seguros do produto, siga estas instruções atentamente e guarde-as para referência futura.
- Sempre desconecte o produto antes de instalações, manutenções ou reparos.
- Procure sempre consultar um profissional para montagem segura do produto usando o dispositivo de fixação adequado. Leve em consideração o peso do produto e o material da superfície de montagem.
- Em caso de dúvida, consulte um eletricista qualificado ou entre em contato com o ponto de venda. Certifique-se de que o produto esteja instalado de acordo com às normas exigidas. Certas normas ressaltam que produtos elétricos devem ser instalados somente por eletricista especializado (por exemplo, Parte P para o Reino Unido e AS/NZS3000 IN para a Austrália / Nova Zelândia).
- Aperte bem os parafusos dos terminais, especialmente os presentes em instalação de baixa voltagem (12 v) (se aplicável). É altamente recomendável verificar regularmente e reapertar os parafusos dos terminais ao longo do tempo.
- Observe a cor correta da fiação antes da instalação: azul (N), marrom (L) e, em caso de classe de proteção I, amarelo / verde (terra).
- Faça a conservação do interior da luminária com pano seco, sem utilizar produtos abrasivos ou solventes. Evite líquidos em todas as partes elétricas.
- Monte iluminações de parede fora do alcance de crianças.
- Se o produto for montado sobre uma superfície metálica, a superfície deverá estar conectada ao condutor de proteção ou ao condutor de ligação equipotencial da instalação.
- Considere sempre todas as especificações técnicas do produto. Verifique os ícones fixados na etiqueta de identificação do produto e os ícones apresentados na parte A destas instruções de segurança.
- Substitua imediatamente uma cobertura transparente rachada ou quebrada e utilize somente peças aprovadas pelo fabricante.
- Aconselha-se a utilização de lâmpadas somente da marca “Philips”.
- Mantenha os materiais de embalagem fora do alcance das crianças (por exemplo, sacos de plástico).
- Descarte do produto. O produto foi concebido e fabricado com materiais e componentes de alta qualidade que podem ser reciclados e reutilizados. Quando este símbolo de um contentor de lixo barrado com uma cruz estiver afixado a um produto, significa que ele se encontra ao alcance da Diretiva Europeia 2012/19/UE. Informe-se sobre o sistema de descarte de resíduos, separação e coleta local para produtos elétricos e eletrônicos. Atue de acordo com as regras da sua região e não coloque produtos desgastados no lixo doméstico. O descarte correto do seu produto irá ajudar a evitar consequências negativas para o ambiente e a saúde humana.

ATENÇÃO: Abaixo se encontram as explicações dos ícones numerados e ordenados frente a estas instruções de segurança:

01- O produto deve ser instalado somente em ambientes fechados.
02- O produto não é adequado para instalação em banheiros, principalmente no local especificado.
03- O produto é adequado para montagem em superfícies inflamáveis.
04- O produto não é adequado para montagem em superfícies diretamente inflamáveis.
05- O produto não é adequado para ser revestido com material isolante térmico.
06- O produto é adequado para montagem somente no teto.
07- Leve sempre em consideração a distância mínima entre a lâmpada e o objeto iluminado, conforme indicado no ícone.
08- Proteção classe I: o produto ou componente tem uma ligação à terra. O fio terra (verde /amarelo) deve ser conectado ao terminal marcado com ⏚.
09- Proteção classe II: o produto ou componente é dotado de isolamento duplo ou reforçado.
10- Retirar o fio como indicado no ícone.
11- O fio terra deve ser maior que o fio marrom, vivo (L), e o fio azul, neutro (N).
12- A utilização dos cilindros resistentes ao calor fornecidos é necessária ao longo dos comprimentos de fios desnudados.
13- O produto é adequado somente com fiação diretamente ligada à alimentação da rede elétrica.
14a- O produto é regulável com o dimmer fornecido ou com um (não incluído) dimmer ligado à instalação elétrica da casa.
14b- Para consulta acesse “www.philips.com”.
14c- Consulte um eletricista qualificado para escolha do tipo de dimmer adequado.
15- Certifique-se de não perfurar fios elétricos ou provocar qualquer outra obstrução na parede ou no teto durante a instalação.
16- Se o produto for montado sobre um quadrado no teto ou na parede será obrigatório primeiramente cobrir a superfície antes da instalação. (por exemplo, Países Baixos)
17- A fiação elétrica nunca deve ser fixada ou trançada entre o produto e a superfície de montagem.
18- Partes deste produto podem ficar quentes.
19- O produto é configurável somente durante a instalação por meio de uma ferramenta.
Alterações no projeto e especificações técnicas reservadas.

AR تعليمات السلامة - الجزء B

يحتوي هذا الدليل B على تعريفات لكل المعلمات والمواصفات التي يُحتمل أن تكون منطبقة والمزودة برموز، بالتوافق مع النماذج ومعايير السلامة الدولية. غير أنها قد لا تكون كلها منطبقة على المنتج الذي اشتريته؛ وبالتالي يرجى الرجوع إلى الرموز المدرجة في الدليل الإضافي A، لمعرفة المعلمات والمواصفات التي تنطبق بالتحديد على هذا المنتج.

- لضمان تثبيت المنتج واستخدامه وتشغيله بشكل صحيح وآمن، يتوجب عليك دائماً اتباع هذه الإرشادات بعناية والاحتفاظ بها كمرجع مستقبلي.
- يجب إيقاف التيار الكهربائي دائمًا قبل البدء بأي عمل تركيب أو صيانة أو تصليح.
- استشر دائمًا شخصًا محترفًا مسبقًا، لاختيار المثبّت المناسب لتثبيت المنتج بشكل آمن. لا تنسَ أن تأخذ بعين الاعتبار وزن المنتج والمادة التي يُصنع منها السطح الذي يتم تثبيته عليه.
- في حال الشكّ، يجب استشارة كهربائي مؤهل أو مرخص أو الاتصال بمحلّ البيع بالتجزئة الذي تتعامل معه. احرص دائماً على تركيب المنتج بحسب القواعد المتناسبة معه. تشير بعض القواعد إلى ضرورة اللجوء إلى كهربائي مرخص فقط عند تركيب المنتجات الكهربائية (مثلاً: متطلبات Part P في المملكة المتحدة وNZS3000 IN/SA في أستراليا/نيوزيلندا).
- يجب دائماً شدّ براغي منافذ التوصيل بإحكام، وبشكل خاص وصلات القوة الفلولتية المنخفضة (21 فولت) (عند الاقتضاء). نوصي بشدّة بالتحقق من براغي منافذ التوصيل بانتظام وإعادة شدّها بإحكام مع الوقت.
- يجب الانتباه إلى اللون المناسب للأسلاك قبل البدء بالتركيب: الأزرق الحيادي (N) والبنّي الحي (L) والأصفر/الأخضر (منفذ التوصيل بالأرض) إذا كان المنتج ينتمي إلى فئة الحماية I.
- يجب المحافظة على الإنارة الداخلية بواسطة قطعة قماش جافة مزيلة للغبار وعدم استخدام مواد التنعيم أو المواد المذيبة. يجب تفادي وقوع السوائل على كل القطع الكهربائية.
- الرجاء تثبيت أضواء الجدران في مكان بعيد عن متناول الأطفال.
- إذا كان المنتج مثبّتاً على سطح معدني، يجب ربط هذا السطح بموصل الأرض الذي يؤمن الحماية أو بموصل الربط المتساوي الجهد الخاص بالتركيب.
- يجب أخذ كل المواصفات التقنية للمنتج بعين الاعتبار. ولا بدّ من التأكد من الرموز المذكورة على بطاقة التعريف على المنتج ومن الرموز الواردة في الجزء "أ" من إرشادات السلامة.
- يجب استبدال الغطاء الشفّاف المصدّع أو المكسور على الفور وحصر الاستخدام بالقطع التي يوافق عليها المصنّع فقط.
- ننصح باستخدام المصابيح التي تحمل علامة "Philips" التجارية فقط.
- ابقِ بمواد التغليف بعيدة عن متناول الأطفال. (مثلاً: الأكياس البلاستيكية...)
- التخلص من المنتج. تمّ تصميم المنتج وتصنيعه بواسطة مواد ومكوّنات ذات جودة عالية وقابلة لإعادة التدوير والاستخدام. عندما يتم إرفاق هذا الرمز المشطوب لسلة المهملات المدولبة بمنتج معيّن، فهذا يعني أن المنتج تابع للتوجيهات الأوروبية 2012/19/CE . الرجاء الاطلاع على نظام جمع النفايات المحلية للمنتجات الإلكترونية والكهربائية وفصلها والتخلص منها. يرجى التقيّد بالقوانين المحلية وعدم التخلص من المنتج القديم مع النفايات المنزلية العادية. وسيساعد التخلص من المنتج بالشكل الصحيح على تجنّب العواقب السلبية المحتملة على البيئة وعلى صحة البشر.

انتباه: ستجد أدناه شرحاً كاملاً مع مراجع رقمية للرموز على التوالي أمام إرشادات السلامة هذه:

01- يجب تركيب المنتج في الداخل فقط.
02- لا يصلح المنتج للتركيب في الحمّامات، أقلّه ليس في المنطقة المحدّدة.
03- يصلح المنتج للتركيب على أسطح قابلة للاشتعال عادة.
04- لا يصلح المنتج للتركيب مباشرة على أسطح قابلة للاشتعال عادة.
05- لا يصلح المنتج للتغليف بمواد عازلة للحرارة.
06- يصلح المنتج للتركيب على السقف فقط.
07- خذ دائمًا بعين الاعتبار المسافة الدنيا التي تفصل المصباح والغرض الذي تريد إضاءته، كما هو مُشار إليه على الرمز.
08- فئة الحماية I: يملك المنتج أو المكوّن منفذاً للتوصيل بالأرض. يجب ربط سلك الأرض (أصفر/أخضر) بمنفذ التوصيل الذي يحمل علامة ⏚ .
09- فئة الحماية II: يتمتّع المنتج أو المكوّن بميزة عزل مزدوج أو مقوّى.
10- قم بتجريد السلك كما هو مُشار إليه على الرمز.
11- يجب أن يكون سلك الأرض دائماً أطول من السلك البني الحيّ (L) والسلك الأزرق الحيادي (N).
12- من المطلوب استخدام الغلاف المقاوم للحرارة المتوفر مع المنتج فوق الأسلاك غير المجرّدة.
13- يصلح المنتج للتوصيل مباشرة بالمأخذ الكهربائي الرئيسي فقط.
14- إن المنتج قابل للتعتيم بواسطة جهاز متحكم بقوة الضوء أو بواسطة جهاز متحكم بقوة الضوء (غير مضمّن) متصل بالتمديدات الكهربائية الموجودة في المنزل. يرجى زيارة الموقع التالي "www.philips.com" للحصول على المراجع اللازمة.
استشِر كهربائيًا مؤهلاً ليساعدك على اختيار نوع الجهاز المتحكم بقوة الضوء الملائم.
15- احرص أثناء عملية التثبيت على عدم اختراق أسلاك كهربائية أو أي عائق آخر في الحائط أو السقف!
16- في حال تركيب المنتج في علبة تُعلّق بالسقف أو بالجدار، من الضروري أولاً تغطية العلبة باستخدام الغطاء المناسب. (مثلاً: هولندا)
17- لا يجوز أبداً شدّ الأسلاك الكهربائية أو لفّها بين المنتج وسطح التثبيت!
18- قد تزداد سخونة بعض قطع هذا المنتج.
19- إن المنتج قابل للضبط فقط أثناء التثبيت بواسطة أداة معيّنة.
حقوق ملكية التعديل في التصميم والمواصفات التقنية محفوظة.

PHILIPS LIGHTING (CHINA) INVESTMENT CO., LTD.
BUILDING NO. 9, LANE 888, TIANLIN ROAD,
MINHANG DISTRICT, SHANGHAI, CHINA, 200233
飞利浦照明（中国）投资有限公司
中国上海市闵行区田林路888弄9号楼，邮编：200233